

Forma 5

FINISHES + FABRICS

ACABADOS + TAPICERÍAS

FINITIONS + TISSUS



INDEX

FINISHES / ACABADOS / FINITIONS	02
OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER	03
Wood / Madera / Bois	03
Technical matt	03
Lacquered Wood / Madera Lacado / Bois Laqué	04
Kompress	04
Glass / Vidrio / Verre	04
Melamine / Bilaminado / Mélamine	05
Metal / Metal / Métal	06
SEATING / SILLERÍA / SIÈGE	07
Wood / Madera / Bois	07
Lacquered Wood / Madera Lacado / Bois Laqué	07
Kompress	07
Melamine / Bilaminado / Mélamine	08
Phenolic / Fenólico / Phénolic	08
Metal / Metal / Métal	09
Polypropylene / Polipropileno / Polypropylène	10
PET	10
FINISHES EQUIVALENCE / EQUIVALENCIAS DE ACABADOS / ÉQUIVALENCES DES FINITIONS	11
FABRICS / TAPICERÍA / TISSUS	12
G.1 MUSA	13
G.1 PHOENIX	14
G.2 JUST	15
G.2 URBAN	16
G.3 ERA	17
G.3 GRAVITY	18
G.3 XTREME	19
G.4 NAPPEL PRO	20
G.4 VALENCIA	21
G.5 SYNERGY	22
G.7 GAUDÍ LEATHER / PIEL / CUIR	23
MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE	
G.4 RUNNER 3D	24
WEB	25
MECI	25

COMBINATIONS / COMBINACIONES / COMBINAISONS	26
OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER	27
DESK / MESA / BUREAU	27
Executive / Dirección / Direction	27
Semi-Executive / Semidirección / Semidirection	27
System • Task / Sistema • Operativo / Système • Bureautique	28
Multi-purpose / Colectividades / Collectivité	29
STORAGE / ALMACENAJE / RANGEMENT	29
Task / Operativo / Bureautique	29
System / Sistema / Système	32
Executive / Dirección / Direction	32
RECEPTION / RECEPCIÓN / BANQUES D'ACCUEIL	33
MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLES DE RÉUNION	33
Executive / Dirección / Direction	33
Task / Operativo / Bureautique	34
SCREEN • MODESTY PANEL / SEPARADOR • FALDÓN • ÉCRAN • VOILE DE FOND	35
PANEL • DESK / PANEL • MESA / CLOISON • TABLE	35
SEATING / SILLERÍA / SIÈGE	36
Executive / Dirección / Direction	36
Task / Operativo / Bureautique	37
Visitor • Multi-purpose seating / Silla confidente • Instalación / Visiteur • Collectivité	38
Waiting area / Espera / Chauffeuse modulaire	39
Auditorium / Auditorio / Auditorium	40
TECHNICAL FEATURES / DESCRIPCIÓN TÉCNICA / DESCRIPTION TECHNIQUE	41
CLEANING & MAINTENANCE / MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS / MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS	50

FINISHES

ACABADOS
FINITIONS



OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER

WOOD
MADERA
BOIS

Beech
Haya
Hêtre

12

Oak
Roble
Chêne

0R

Oak
Roble
Chêne

0R

Walnut
Nogal
Noyer

0N

Ebony
Ébano
Ébène

0E

TECHNICAL MATT

White
Blanco
Blanc

Black
Negro
Noir

LACQUERED WOOD
MADERA LACADO
BOIS LAQUÉ

White
Blanco
Blanc

0F

Black
Negro
Noir

0G

KOMPRESS

Polar white
Blanco polar
Blanc polaire

GLASS
VIDRIO
VERRE

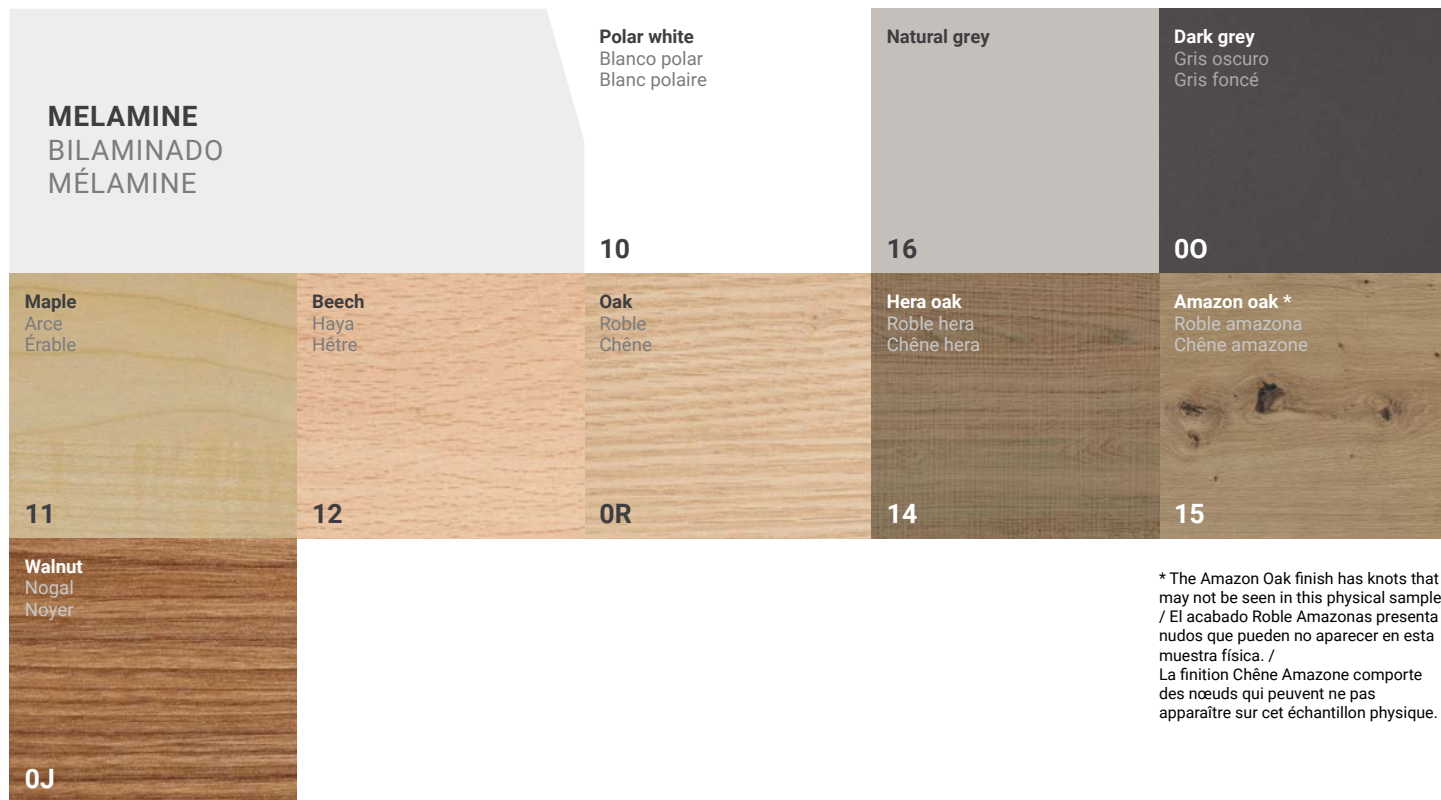
Translucent white
Blanco translúcido
Blanc translucide

0B


Transparent grey
Gris transparente
Gris transparent

04

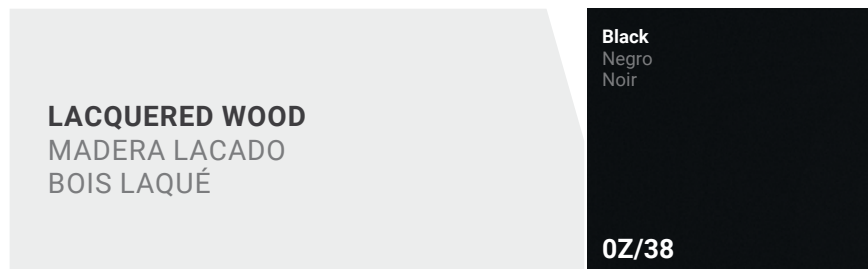
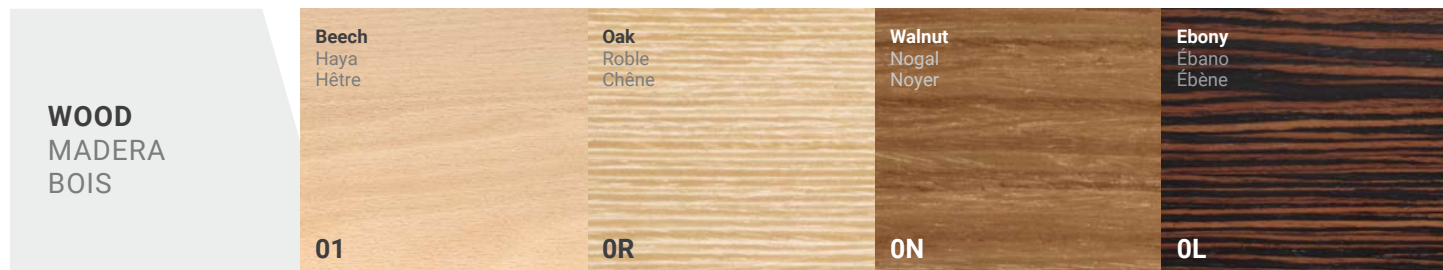
White
Blanco
Blanc



* The Amazon Oak finish has knots that may not be seen in this physical sample. / El acabado Roble Amazonas presenta nudos que pueden no aparecer en esta muestra física. / La finition Chêne Amazone comporte des nœuds qui peuvent ne pas apparaître sur cet échantillon physique.

METAL METAL MÉTAL			Polar white Blanco polar Blanc polaire	Snow white Blanco nieve Blanc neige 
			10	79
Mouse grey Gris ratón Gris souris	Terracotta Terracota Terracota	Olive Oliva Vert olive	Silver grey Gris plata Gris argent	Silver grey double-layer Gris plata bicapa Gris argent bicouche
77	72	78	0P	0P
Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Textured titanium steel Acero texturizado titanio Acier texturé titane	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat
		00	0H	33

SEATING / SILLERÍA / SIÈGE



MELAMINE BILAMINADO MÉLAMINE	Polar white Blanco polar Blanc polaire 10	Natural grey 16	Maple Arce Érable 11	Beech Haya Hêtre 12
	Hera oak Roble hera Chêne hera 14	Amazon oak * Roble amazona Chêne amazone 15	Oak Roble Chêne OR	Walnut Nogal Noyer ON

PHENOLIC FENÓLICO PHÉNOLIC	Black Negro Noir
---	-------------------------------



POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLÈNE		Polar white Blanco polar Blanc polaire	Mist grey Gris niebla Gris brume	Mouse grey Gris ratón Gris souris
		10	77	77
Terracotta Terracota Terracota	Ocher Ocre Ocre	Blue Azul Bleu	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir
72	73	07	0C	0B
PET POLYETHYLENE TEREPHTHALATE TEREFALATO DE POLIETILENO POLYTÉRÉPHTALATE D'ÉTHYLÈNE		Marble grey Gris mármol Gris marbre Marmor grau	Medium grey Gris medio Gris moyen Mittelgrau	
		AG	AH	

FINISHES EQUIVALENCE / EQUIVALENCIAS DE ACABADOS / ÉQUIVALENCES DES FINITIONS

- *** VERY SIMILAR / MUY SIMILAR / TRÈS SEMBLABLE
 ** SIMILAR / SIMILAR / SEMBLABLE
 * APPROXIMATE / APROXIMADO / APPROXIMATIF

This conversion table is used to guide in a more simplified way about the finishes of the materials available. / Esta tabla de equivalencias sirve para orientar de una forma más aproximada sobre el acabado de los materiales disponibles. / Cette table d'équivalences n'est qu'une orientation approximative de la finition des matériaux disponibles.

MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL		RAL	PANTONE	NCS
LACQUERED WOOD MADERA LACADO BOIS LAQUÉ	White / Blanco / Blanc	9010 ***	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
TECHNICAL MATT	White / Blanco / Blanc	9016 ***	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
MELAMINE BILAMINADO MELAMINE	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
	Natural grey	7047 **		S 2500-N **
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7022 ***	446C **	8000-N ***
KOMPRESS	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
	Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLENE	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
	Mist grey / Gris niebla / Gris brume	D2 260-80-05 **	...	...
	Mouse grey / Gris ratón / Gris souris	7004 ***	...	4000-N ***
	Blue / Azul / Bleu	5023 ***	...	...
	Ocher / Ocre / Ocre	...	...	3060-Y10R ***
	Terracotta / Terracota / Terracota			4040-Y70R ***
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7016 ***	...	...
	Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...

MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL		RAL	PANTONE	NCS
PHENOLIC FENÓLICO PHÉNOLIC	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
	Grey / Gris / Gris	7035 **	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 **	...	...
METAL METAL MÉTAL	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire Snow white / Blanco nieve / Blanc neige	9016 ***	...	...
	Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
	Silver grey double-layer / Gris plata bicapa / Gris argent bicouche	9007 ***	...	...
	Mouse grey / Gris ratón / Gris souris	7004 ***	...	4000-N ***
	Blue / Azul / Bleu	5023 ***	...	...
	Olive / Oliva / Vert olive	6013 ***	...	...
	Ocher / Ocre / Ocre	...	...	3060-Y10R ***
	Terracotta / Terracota / Terracota			4040-Y70R ***
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7024 *	...	...
	Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...
	Matt black / Negro mate / Noir mat	7021 **	...	...
Textured titanium steel Acero texturizado titanio / Acier texturé titane	7048 *	...	...

FABRICS

TAPICERÍA
TISSUS

CAMIRA fabrics: the last 3 digits of the references are also the same than the last 3 digits of the CAMIRA samples.
Tejidos CAMIRA: los 3 últimos dígitos del código de la tela coinciden también con los 3 últimos dígitos del muestrario de CAMIRA.
Tissus CAMIRA: les trois derniers digits du code du tissu sont les mêmes que les trois dernier digits de l'échantillon de CAMIRA.



G.1

MUSA **NEW**

 elastron®



BEIGE 49020



SAND 49025



CAMEL 49021



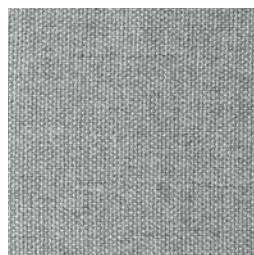
LIGHT BROWN 49022



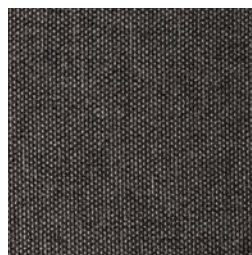
MOSTAZA 49023



BLUE 49024



NEW GREY 49026



DARK GREY 49027



BLACK 49009



CIGARETTE
& MATCH

≥ 76.000
MARTINDALE CYCLES



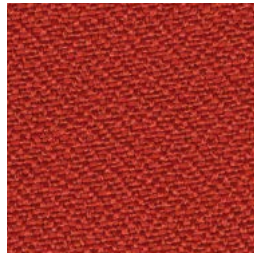
G.1

PHOENIX

camira



SANDSTORM 21107
(Camira Ref. YP107)



LOBSTER 21076
(Camira Ref. YP076)



BELIZE 21105
(Camira Ref. YP105)



BLUEBELL 21097
(Camira Ref. YP097)



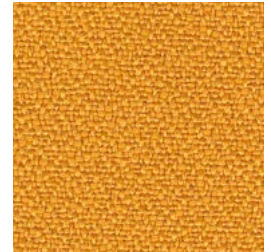
SCUBA 21082
(Camira Ref. YP082)



BLIZZARD 21081
(Camira Ref. YP081)



APPLE 21108
(Camira Ref. YP108)



SOLANO 21110
(Camira Ref. YP110)



TAROT 21084
(Camira Ref. YP084)



TABOO 21045
(Camira Ref. YP045)



SOMBRERO 21046
(Camira Ref. YP046)



HAVANA 21009
(Camira Ref. YP009)



CIGARETTE
& MATCH

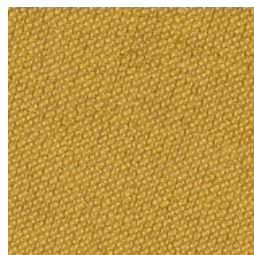
≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



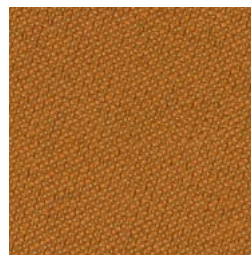
G.2
JUST
Gabriel




72502
 (Gabriel Ref. 2489-61178)



72504
 (Gabriel Ref. 2494-62087)



72503
 (Gabriel Ref. 2489-63095)



72501
 (Gabriel Ref. 2489-63096)



72505
 (Gabriel Ref. 2489-62090)



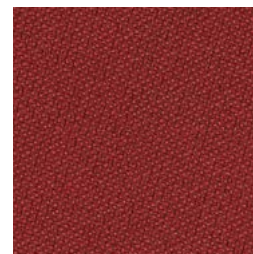
72508
 (Gabriel Ref. 2489-67086)



72510
 (Gabriel Ref. 2489-66178)



72509
 (Gabriel Ref. 2489-66180)



72511
 (Gabriel Ref. 2494-64205)



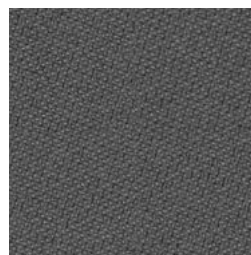
72507
 (Gabriel Ref. 2494-68200)



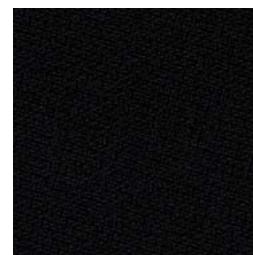
72506
 (Gabriel Ref. 2489-68201)



72512
 (Gabriel Ref. 2494-60118)



72513
 (Gabriel Ref. 2489-60119)



72514
 (Gabriel Ref. 2494-60999)



≥ **70.000**
 MARTINDALE CYCLES



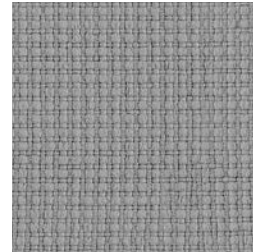
G.2

URBAN

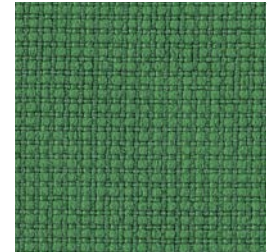
camira



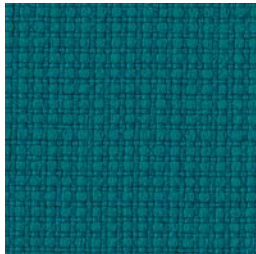
LIVING **08108**
(Camira Ref. YN108)



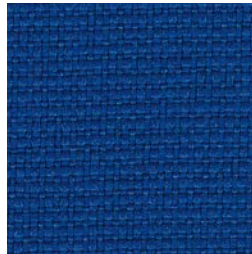
SIDEWALK **08094**
(Camira Ref. YN094)



SUBURBIA **08159**
(Camira Ref. YN159)



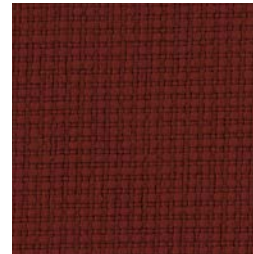
BOULEVARD **08160**
(Camira Ref. YN160)



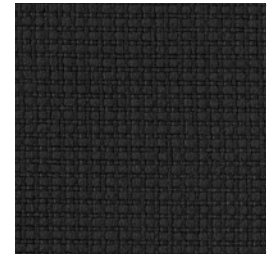
CONURBATION **08082**
(Camira Ref. YN082)



JUNCTION **08083**
(Camira Ref. YN083)



PRECINCT **08027**
(Camira Ref. YN027)



SUBWAY **08009**
(Camira Ref. YN009)



CIGARETTE
& MATCH



≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



MEDIUM HAZARD
B1

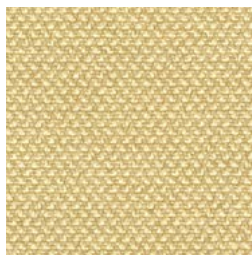


G.3

ERA
camira



FUTURIST **51E01**
(Camira Ref. CSE01)



SPLITSECOND **51E31**
(Camira Ref. CSE31)



LIFETIME **51S03**
(Camira Ref. CSE03)



GENERATION **51E02**
(Camira Ref. CSE02)



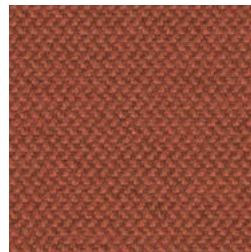
ANALOGUE **51E33**
(Camira Ref. CSE33)



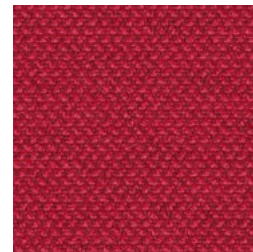
ENDURANCE **51E34**
(Camira Ref. CSE34)



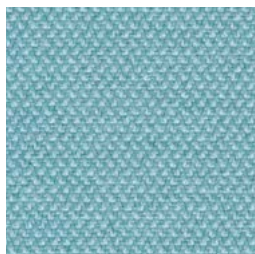
CALENDAR **51E19**
(Camira Ref. CSE19)



EXPERIENCE **51E29**
(Camira Ref. CSE29)



CYCLE **51E06**
(Camira Ref. CSE06)



AEON **51E20**
(Camira Ref. CSE20)



RANGE **51E42**
(Camira Ref. CSE42)



STAGE **51E15**
(Camira Ref. CSE15)



HISTORY **51E21**
(Camira Ref. CSE21)



PRESENT **51E13**
(Camira Ref. CSE13)



CIGARETTE
& MATCH

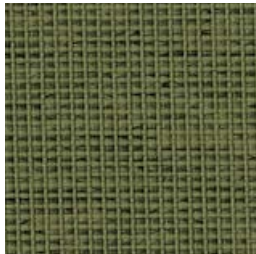
≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



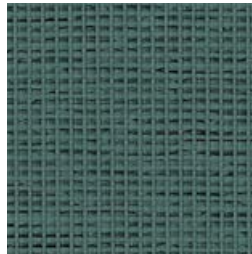
G.3

GRAVITY

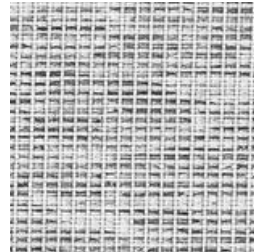
camira



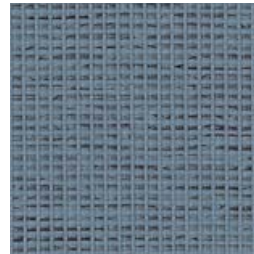
EVERGREEN 17C08
(Camira Ref. CPC08)



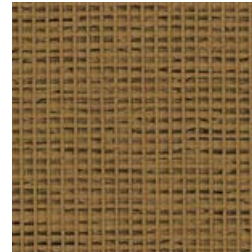
LAKE 17C09
(Camira Ref. CPC09)



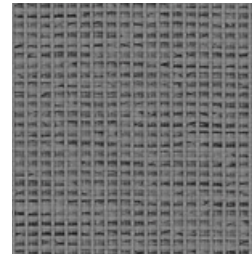
FROST 17C32
(Camira Ref. CPC32)



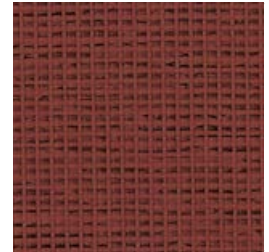
FROZEN 17C27
(Camira Ref. CPC27)



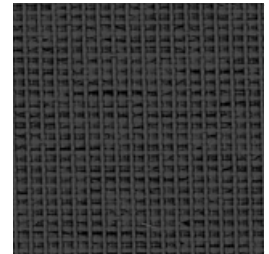
MUSTARD 17C14
(Camira Ref. CPC14)



DOVE 17C17
(Camira Ref. CPC17)



TIGERLILLY 17C11
(Camira Ref. CPC11)



SLATE 17C16
(Camira Ref. CPC16)



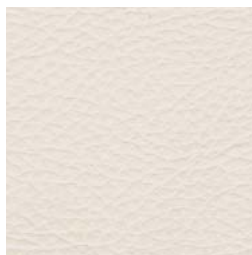
CIGARETTE
& MATCH

≥ 80.000
MARTINDALE CYCLES

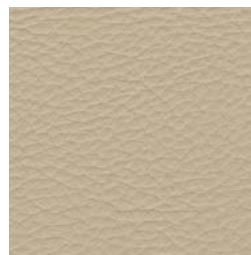


G.4

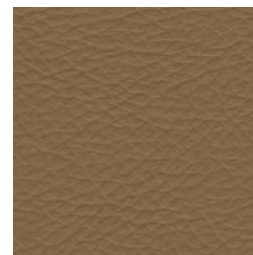
NAPPEL PRO



46403



46405



46415



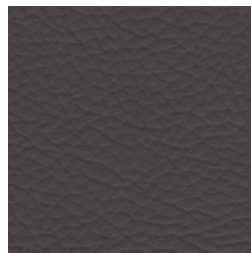
46420



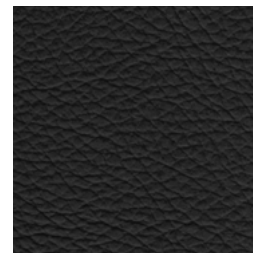
46425



46469



46475



46490

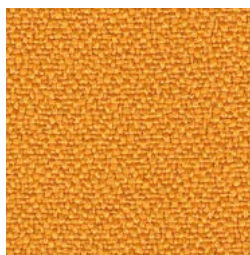
≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



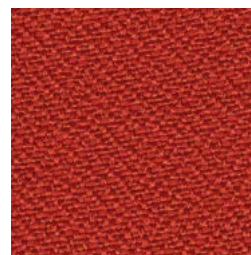
G.3

XTREME

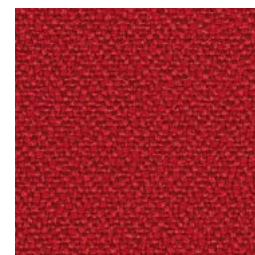
camira



SOLANO **43072**
(Camira Ref. YS072)



LOBSTER **43076**
(Camira Ref. YS076)



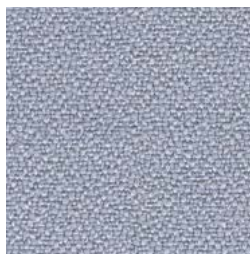
PANAMA **43079**
(Camira Ref. YS079)



TABOO **43045**
(Camira Ref. YS045)



CURACAO **43005**
(Camira Ref. YS005)



RUM **43173**
(Camira Ref. YS173)



BLIZZARD **43081**
(Camira Ref. YS081)



HAVANA **43009**
(Camira Ref. YS009)



CIGARETTE
& MATCH

≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



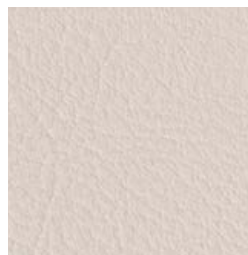
MEDIUM HAZARD
B1



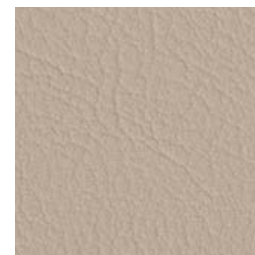
G.4

VALENCIA™

SPRADLING®



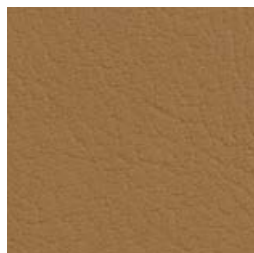
WEISS **24032**
(SPRADLING Ref. 107-8032)



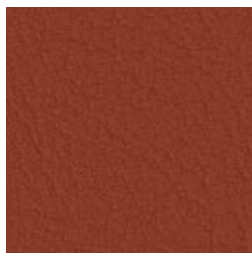
SISAL **24048**
(SPRADLING Ref. 107-1048)



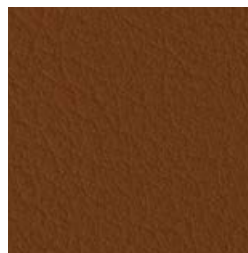
WARM GREY **24044**
(SPRADLING Ref. 107-4044)



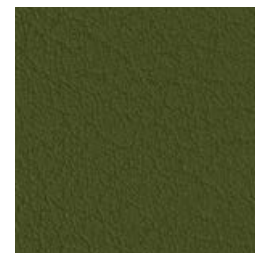
CAMEL **24116**
(SPRADLING Ref. 107-2116)



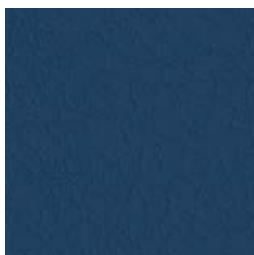
NECTARINE **24603**
(SPRADLING Ref. 107-6003)



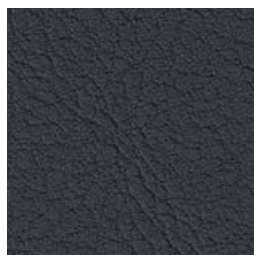
TERRACOTTA **24035**
(SPRADLING Ref. 107-0035)



OLIVE **24001**
(SPRADLING Ref. 107-5001)



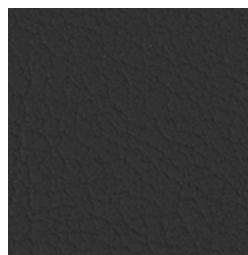
BALTIC **24069**
(SPRADLING Ref. 107-3069)



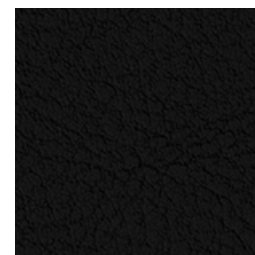
PETROL **24065**
(SPRADLING Ref. 107-5065)



PERLE **24045**
(SPRADLING Ref. 107-4045)



GRAPHITE **24403**
(SPRADLING Ref. 107-4003)



SCHWARZ **24935**
(SPRADLING Ref. 107-9035)



≥ 300.000
MARTINDALE CYCLES



G.5

SYNERGY

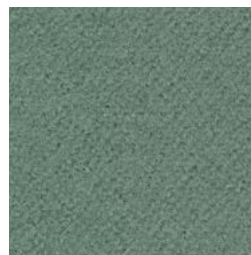
camira



LATERAL **23S28**
(Camira Ref. LDS28)



GATHER **23S46**
(Camira Ref. LDS46)



APPEND **23S49**
(Camira Ref. LDS49)



LEAGUE **23S50**
(Camira Ref. LDS50)



SUMMON **23S45**
(Camira Ref. LDS45)



LINEA **23S37**
(Camira Ref. LDS37)



AFFINITY **23S74**
(Camira Ref. LDS74)



WORK **23S73**
(Camira Ref. LDS73)



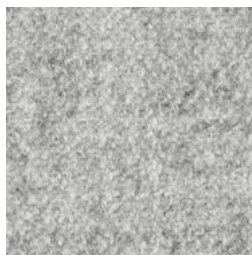
SHARE **23S85**
(Camira Ref. LDS85)



KINSHIP **23S56**
(Camira Ref. LDS56)



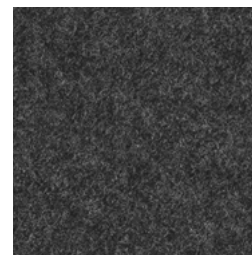
ALIKE **23S62**
(Camira Ref. LDS62)



SERENDIPITY **23S08**
(Camira Ref. LDS08)



CHEMISTRY **23S35**
(Camira Ref. LDS35)



MIX **23S17**
(Camira Ref. LDS17)



CIGARETTE
& MATCH



≥ 100.000
MARTINDALE CYCLES



MEDIUM HAZARD
B1



G.7

GAUDÍ LEATHER

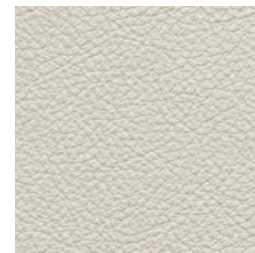
PIEL / CUIR / LEDER

MARIANO FARRUGIA



BLANCO

19270



ÁRTICO

19269



VETRO

19261



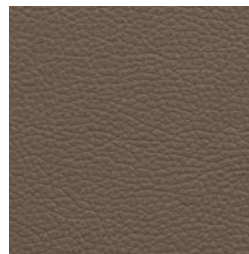
CAFELATTE

19268



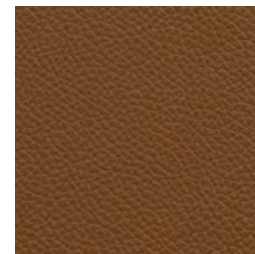
MASTICE

19267



FANGO

19266



NEW COGNAC

19265



CHOCOLATE

19264



BURDEOS

19262



TIZÓN

19263



MOUSE

19260



NERO

19204



G.4

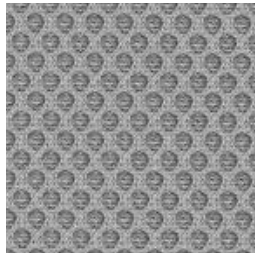
RUNNER 3D MESH

MALLA RUNNER 3D / RÉSILLE RUNNER 3D / NETZ RUNNER 3D

Gabriel®



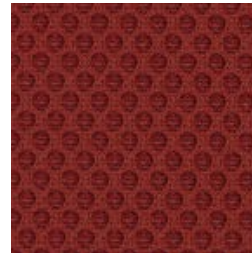
96128
(Gabriel Ref. 61128)



96165
(Gabriel Ref. 60165)



96034
(Gabriel Ref. 63034)



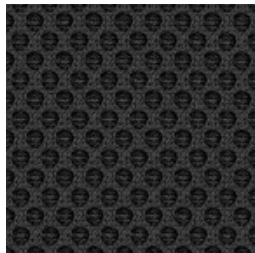
96089
(Gabriel Ref. 64089)



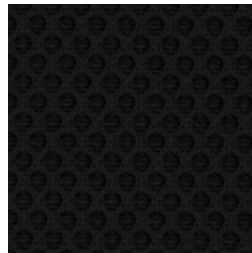
96110
(Gabriel Ref. 68110)



96140
(Gabriel Ref. 66140)



96025
(Gabriel Ref. 60025)



96001
(Gabriel Ref. 60999)



CIGARETTE
& MATCH

70.000
MARTINDALE CYCLES



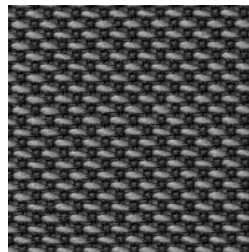
WEB MESH

MALLA WEB / RÉSILLE WEB
/ NETZ WEB

Gabriel



90198
(Gabriel Ref. 04102)



90197
(Gabriel Ref. 01102)



90196
(Gabriel Ref. 01101)

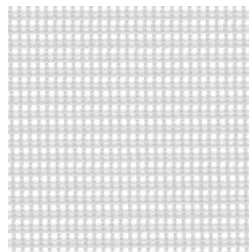


CIGARETTE
& MATCH

100.000
MARTINDALE CYCLES

MECI MESH

MALLA MECI / RÉSILLE MECI
/ NETZ MECI



41520



41510

60.000
MARTINDALE CYCLES



COMBINATIONS











COMBINACIONES
COMBINAISONS



FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER












Executive / Dirección / Direction

DESK • CREDENZA / MESA • CREDENZA / BUREAU • CREDENZA

	Desk top • Credenza / Tapa de mesa • Credenza / Plateau de bureau • Credenza					Credenza		Leg frame / Pórtico / Portique		
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Technical matt		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Metal Metal Métal	Wood Madera Bois	
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Textured titanium steel Acero texturizado titanio Acier texturé titane	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne
										
Vektor	•	•	•			•	•	•		
Timber				•	•				•	•

Semi-Executive / Semidirección / Semidirection

DESK • STORAGE / MESA • ALMACENAJE / BUREAU • RANGEMENT

	Desk top • High cabinet • Credenza / Tapa de mesa • Armario alto • Credenza / Plateau de bureau • Armoire haute • Credenza								Leg frame / Pórtico / Portique		
	Melamine / Bilaminado / Mélamine								Metal / Metal / Métal		
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak Roble hera Chêne hera	Amazon oak Roble amazona Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé
											
F25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
M10	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
V30	•	•	•	•	•	•	•	•		•	



System • Task / Sistema • Operativo / Système • Bureautique **DESK / MESA / BUREAU**

	Desk top • Leg panel Tapa de mesa • Pedestal Plateau de bureau • Piètement											Leg panel Pedestal Piètement	Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique										
	Melamine / Bilaminado / Mélangine											Metal / Metal / Métal										Wood / Madera / Bois	
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Erable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak/ Roble hera/ Chêne hera	Amazon oak/ Roble amazona /Chêne amazona	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Terracotta Terracota Terracotta	Olive Oliva Vert olive	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne			
M10	•		•	•	•	•	•	•	•			•				•							
V30	•		•	•	•	•	•	•	•			•				•							
F25	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•										
Zama	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•										
Zama Next	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•			•							
Logos	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•			•							
Hexa	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•								
Let's Work	•		•	•	•	•	•	•	•			•						•					
Skala	•		•	•	•	•	•	•	•			•					•						
Skala Ready	•		•	•	•	•	•	•	•			•					•						
Timber	•	•																	•	•			
Blok	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
Neo	•		•	•	•	•	•	•	•				•			•							



Multi-purpose / Colectividades / Collectivité

DESK • MODULE • PANEL / MESA • MODULO • PANEL / BUREAU • MODULAIRE • CLOISON

	Desk top / Tapa de mesa / Plateau de bureau										Leg • Fittings / Pata • Herrajes / Pied • Visserie										Module • Panel Módulo • Panel Modulaire • Cloison
	Melamine Bilaminado Mélamine								Kom- press	Phenolic Fenólico Phénolique	Whiteboard Pizarra blanca Tableau	Metal Metal Métal								Fabric Tapicería Tissu	
	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak/ Roble hera/ Chêne hera	Amazon oak/ Roble amazona/ Chêne amazona	Walnut Nogal Noyer	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Snow white/ Blanco nieve/ Blanc neige	Silver grey / Gris plata / Gris argent	Matt black / Negro mate / Noir mat	Black / Negro Noir	Mouse grey / Gris ratón / Gris souris	Terra- cotta / Terra- cotta	Olive / Oliva / Vert olive	Polar white + Po- lished aluminium / Blanco polar + Aluminio pulido / Blanc polaire + Aluminium poli	Matt black + Po- lished aluminium / Negro mate + Aluminio pulido / Noir mat + Aluminium poli	G.2 G.3 G.5
Class	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
NEW Dimmer Folding/ Abatible / Rabattable	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Travel Folding / Abatible / Rabattable	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Let's Think	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Muvit Table / Mesa / Table	•	•																			

[EN] For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / **[ES]** Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / **[FR]** Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.















Task / Operativo / Bureautique






MELAMINE STORAGE / ALMACENAJE BILAMINADO / RANGEMENT EN MÉLAMINE

		Cabinet • Filing cabinet / Armario • Archivo / Armoire • Archive										Cabinet / Armario / Armoire
		Melamine / Bilaminado / Mélamine										Glass / Vidrio / Verre
		Polar white Blanco polar Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak Roble hera Chêne hera	Amazon oak Roble amazona Chêne amazona	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Etched glass Vidrio al ácido Verre à l'acide
Basic	Framework / Armazón / Carcasse	•		•	•	•			•	•	•	
	Door • Top / Puerta • Techo / Porte • Plateau	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Plus	Framework • Door • Top Armazón • Puerta • Techo Carcasse • Porte • Plateau	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Campus	Framework • Top • Front • Lateral Armazón • Techo • Frente • Lateral Carcasse • Plateau • Façade • Latéral	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Shelf / Estante / Tablette	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Task / Operativo / Bureautique

METAL STORAGE / ALMACENAJE METÁLICO / RANGEMENT MÉTALLIQUE











		Framework • Front door • Decorative top Armazón • Puerta • Techo decorativo Carcasse • Porte • Top décoratif										Front door Puerta Porte	Framework • Front door Armazón • Puerta Carcasse • Porte		
		Melamine • Material colour / Bilaminado • Color de material / Mélangine • Couleur de matériel										Glass / Vidrio / Verre	Metal / Metal / Métal		
		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak / Roble hera / Chêne hera	Amazon oak / Roble amazona / Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Etched glass / Vidrio al ácido / Verre à l'acide	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé
															
Slat door Lama corredera Armoire à rideau	Framework / Armazón / Carcasse												•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•		•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
Slat door / Melamina corredera / Coulissantes en mélangine	Framework / Armazón / Carcasse												•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hinged door Puerta batiente Porte battante	Framework / Armazón / Carcasse												•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Filing cabinet Archivo Archive	Framework / Armazón / Carcasse												•	•	•
	Door / Puerta / Porte												•	•	•
Decorative top / Techo decorativo / Top décoratif		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				

		Metal / Metal / Métal				
		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire 	Matt black / Negro mate / Noir mat 	Mouse grey / Gris ratón / Gris souris 	Terracotta / Terracota / Terracota 	Olive / Oliva / Vert olive 
Muvit Trolly / Carro / Chariot		•	•	•	•	•



Task / Operativo / Bureautique

MELAMINE PEDESTAL / BUC BILAMINADO / CAISSON EN MÉLAMINE

		Framework • Front door • Top • Built-in top Armazón • Puerta frontal • Techo • Techo estructural Carcasse • Porte frontale • Plateau • Plateau structurel									Pad Colchoneta Coussin	
		Melamine / Bilaminado / Mélamine									Fabric / Tapicería / Tissu	
		Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Natural grey 	Maple Arce Érable 	Beech Haya Hêtre 	Oak Roble Chêne 	Hera oak Roble hera Chêne hera 	Amazon oak Roble amazona Chêne amazona 	Walnut Nogal Noyer 	Silver grey Gris plata Gris argent 	Dark grey Gris oscuro Gris foncé 	G.1 G.2 G.3 G.5
Mobile • Support (with handles) Rodante • Pedestal (con tiradores) Mobile • Porteur (avec des poignées)	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•		•	•	•			•	•	•	
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•			•		•	
Decorative top / Techo decorativo / Top décoratif		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Mobile and Support M10, V30 • Double mobile (without handles) / Rodante y Pedestal M10, V30 • Rodante doble (sin tiradores) / Mobile et Porteur M10, V30 • Mobile double (sans poignées)	Framework • Built-in top Armazón • Techo estructural Carcasse • Plateau structurel	•									•	
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
	Top / Techo / Plateau	•		•	•	•			•		• Mobile Rodante Mobile	
Pedestal with lateral access Pedestal acceso lateral Porteur d'accès latéral	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•							•		•	
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Pad for mobile pedestal • double mobile / Colchoneta para buc rodante • rodante doble / Coussin pour caisson mobile • mobile double												•

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / (ES) Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / (FR) Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

Task / Operativo / Bureautique

METAL PEDESTAL / BUC METÁLICO / CAISSON MÉTALLIQUE

		Framework • Front / Armazón • Frente / Carcasse • Façade		
		Metal / Metal / Métal		
		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire 	Silver grey / Gris plata / Gris argent 	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé 
Mobile Rodante Mobile	Framework • Top / Armazón • Techo / Carcasse • Plateau	•	•	•
	Front / Frente / Façade	•	•	•



System / Sistema / Système

STORAGE / ALMACENAJE / RANGEMENT

		Framework • Front door • Top • Lateral Armazón • Puerta • Techo • Lateral Carcasse • Porte • Plateau • Latéral								Framework • Shelf Armazón • Estante Carcasse • Tablette			Pad Colchoneta Coussin			
		Melamine / Bilaminado / Mélamine											Metal / Metal / Métal			Fabric / Tapice- ría / Tissu
		Polar white Blanco polar Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak Roble hera Chêne hera	Amazon oak Roble amazona Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	G.1 G.2 G.3 G.5	
Cabinet for system / Armario para sistema / Armoire por système	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•							•	•	•	•				
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
Axis	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•								•			•			
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•								
Cubo System	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•							•	•						
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•						

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / (ES) Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / (FR) Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.















Executive / Dirección / Direction

CABINET • PEDESTAL / ARMARIO • BUC / ARMOIRE • CAISSON

	Front door Puerta frontal Porte frontale					Inner cabinet Armario interior Armoire intérieur			Framework Armazón Carcasse		Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau		
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Wood veneer Barnizado Placage bois			Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Wood veneer Barnizado Placage bois		
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Ebène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Ebène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Ebène
Classic Plus	•	•	•								•	•	•
Vektor				•	•	•	•	•	•	•			
Cubo • Quorum	•	•	•						•	•			
Vektor pedestal / Buc Vektor / Caisson Vektor	•	•	•	•	•						•	•	•













Reception / Recepción / Banques d'accueil

RECEPTION COUNTER / RECEPCIÓN / BANQUES D'ACCUEIL

	Desk, reception counter top • Screen • Lateral Tapa de mesa, mostrador • Paravent • Lateral Plateau de bureau, banques d'accueil • Paravent • Latérau								Reception counter top • Screen Tapa de mostrador • Paravent Plateau de banques d'accueil • Paravent			Leg frame Pórtico Portique			
	Melamine / Bilaminado / Mélamine									Glass / Vidrio / Verre			Metal / Metal / Métal		
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak Roble hera Chêne hera	Amazon oak Roble amazona Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	White Blanco Blanc	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	
M10															
F25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
V30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

Executive / Dirección / Direction

MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLE DE RÉUNION

	Desk top Tapa de mesa Plateau de bureau					Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique						
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Technical matt		Metal Metal Métal				Wood Madera Bois		
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Èbène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Textured titanium steel Acero texturizado titanio Acier texturé titane	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white + Polished aluminium Blanco polar + Aluminio pulido Blanc polaire + Aluminium poli	Matt black + Polished aluminium Negro mate + Aluminio pulido Noir mat + Aluminium poli	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne
Vektor												
Drone	•	•	•				•	•	•	•		
Timber				•	•						•	•



Task / Operativo / Bureautique

MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLE DE RÉUNION

	Desk top / Tapa de mesa / Plateau de bureau										Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique										Panel Panel Cloison		
	Melamine / Bilaminado / Méلامine										kompress	Metal / Metal / Métal										Wood Madera Bois	Fabric Tapicería Tissu
	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak/ Roble hera/ Chêne hera	Amazon oak/ Roble amazona /Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Silver grey / Gris plata / Gris argent	Terracotta Terracota	Olive / Oliva / Vert olive	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white + Polished aluminium / Blanco polar + Aluminio pulido / Blanc polaire + Aluminium poli	Matt black + Polished aluminium / Negro mate + Aluminio pulido / Noir mat + Aluminium poli	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	G.2 G.3 G.5
Let's Meet	•		•	•	•	•	•	•		•						•						•	
M10	•		•	•	•	•	•	•		•				•									
Logos	•		•	•	•	•	•	•		•	•			•									
F25	•		•	•	•	•	•	•		•	•												
V30	•		•	•	•	•	•	•	•	•				•									
Travel	•		•	•	•	•	•	•	•	•					•		•	•					
Hexa	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										
Skala	•		•	•	•	•	•	•	•	•						•							
Skala Ready	•		•	•	•	•	•	•	•	•						•							
Metal pedestal / Pedestal metálico / Piétement métallique	•		•	•	•	•	•	•		•	•			•									
Drone	•		•	•	•	•	•	•	•	•						•	•	•					
Timber	•	•							•										•	•			

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / (ES) Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / (FR) Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

Task / Operativo / Bureautique

SCREEN • MODESTY PANEL / SEPARADOR • FALDÓN / ÉCRAN • VOILE DE FOND

	Melamine Bilaminado Mélamine										Glass Vidrio Verre		Fabric & acoustic / Tapicería y acústico / Tissu et acoustique	Methacrylate Metacrilato Méthacrylate	Metal Metal Métal			
	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak / Roble hera / Chêne hera	Amazon oak / Roble amazona / Chêne amazona	Walnut Nogal Noyer	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Translucent white / Blanco translúcido / Blanc translucide	Transparent grey / Gris transparente / Gris transparent	G.1 G.2 G.3 G.4 G.5	Translucent Translúcido Translucide	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Matt black / Negro mate / Noir mat
Screen Separador Écran	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
Modesty panel Faldón Voile de fond	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•*1		•	•	•		

(EN) *1: Nappel Pro is not compatible. For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / (ES) *1: Nappel Pro no es compatible. Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / (FR) *1 : Nappel Pro n'est pas compatible. Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

Task / Operativo / Bureautique

PANEL • DESK / PANEL • MESA / CLOISON • TABLE

	Profile • Plinth Perfil • Zocalos Profil • Socles		Panel • Desk • Shelf / Panel • Mesa • Estante / Cloison • Table • Tablette								Panel / Panel / Cloison			Leg / Pata / Pied		
	Metal Metal Métal		Melamine Bilaminado Mélamine								Fabric Tapicería Tissu	Methacrylate Metacrilato Méthacrylate	Glass Vidrio Verre	Metal Metal Métal		
	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Silver grey / Gris plata / Gris argent	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak / Roble hera / Chêne hera	Amazon oak / Roble amazona / Chêne amazona	Walnut Nogal Noyer	G.1 G.2 G.3 G.5	Translucent Translúcido Translucide	Translucent Translúcido Translucide	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	Silver grey / Gris plata / Gris argent	Matt black / Negro mate / Noir mat
Panel System	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Panel Slim	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

(EN) *1: Nappel Pro and leather are not compatible. For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / (ES) *1: Nappel Pro y Piel no son compatible. Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / (FR) *1 : Nappel Pro et cuir n'est pas compatible. Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.



SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

Executive / Dirección / Direction

SWIVEL ARMCHAIR • VISITOR CHAIR / SILLÓN GIRATORIO • CONFIDENTE / FAUTEUIL PIVOTANT • VISITEUR

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Backrest • Shell Respaldo • Carcasa Dossier • Carcasse				Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure		
		Fabric Tapicería Tissu	Wood veneer Barnizado Placage bois		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué	Metal Metal Métal	Metal Metal Métal		Polyamide Poliamida Polyamide
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.7	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	Black Negro Noir	Aluminium Aluminio Aluminium	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Chrome Cromo Chrome	Black Negro Noir
Allure	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•		
	Visitor chair Confidente Visiteur	•					•		
Cuore	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•	•	•			•		
	Visitor chair Confidente giratorio Visiteur pivotant	•					•	•	
Garbo	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•	•	•	•		•	•	
	Visitor chair Confidente giratorio Visiteur pivotant	•	•	•	•		•	•	
e+	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•	•	
Theus	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•	•	
	Visitor chair Confidente Visiteur	•					•		

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / **(ES)** Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / **(FR)** Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.



SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

Task / Operativo / Bureautique

SWIVEL CHAIR • DRAFTSMAN • VISITOR CHAIR

/ SILLA GIRATORIA • TABURETE • SILLA CONFIDENTE / SIÈGE PIVOTANT • TABOURET • VISITEUR

		Seat Asiento Assise		Backrest Respaldo Dossier			Frame • Shell Marco • Carcasa Cadre • Carcasse					Frame support Soporte de marco Support de cadre				Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure				
		Fabric Tapicería Tissu	Mesh Malla Toile résille	Fabric Tapicería Tissu	Mesh Malla Toile résille			Polyamide • Polypropylene Poliàmida • Poliòpropileno Polyamide • Polypropylène					Metal Metal Métal				Polyamide Poliàmida Polyamide		Metal Metal Métal	
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.7	Runner 3D	G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.7	Web	Runner 3D	Meci	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Mist grey + Polar white Gris niebla + Blanco polar Gris brume+ Blanc polaire	Black + Polar white Negro + Blanco polar Noir + Blanc polaire	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Chrome Cromo Chrome	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Polar white Blanco polar Blanc polaire
		• *4	•	• *4	•		•		•							•	•	•		
Flow	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	• *4	•	• *4	•		•		•							•	•	•		
	Draftsman Taburete Tabouret	• *4	•	• *4	•		•		•							•	•	•		
Dot.Pro	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	• *1	•	•	• *3	•	•							•	•	•	•	
	Draftsman Taburete Tabouret	•	•	• *1	•	•	• *3	•	•							•	•	•	•	
Sentis	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•	•								•	•	•	•	
	Draftsman Taburete Tabouret	•	•	•	•		•	•								•	•	•	•	
Sense	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•	•								•	•	•	•	
Eben	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•	•		•			•	•	•	•	•	•	•	
Kineo	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•									•	•	•		
Touch	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•			•		•						•	•	•	•	
2K8	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•	•				•				•	•	•	•	
3.60	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	
Spot	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•	•	•		•									•	•	•	•	
Senfor	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	• *2		• *2			•									•	•	•	•	

(EN) *1: Only G1, G2 and G3. *2: G.7 is not compatible. *3: Only black mesh. For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. *4: G.4 Nappel Pro/Valencia + G.7 are not compatible. / (ES) *1: Solo G1, G2 y G3. *2: G.7 no es compatible. *3: Solo malla negra. Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. *4: G.4 Nappel Pro/Valencia + G.7 no son compatibles. / (FR) *1: Seulement G1, G2 et G3. *2: G.7 n'est pas compatible. *3: Seulement toile résille noir. Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant. *2: G.4 Nappel Pro/Valencia + G.7 ne sont pas compatibles.



Visitor • Multi-purpose seating / Silla confidente • Instalación / Visiteur • Collectivité














VISITOR CHAIR • SWIVEL CHAIR • DRAFTSMAN / SILLA FIJA • SILLA GIRATORIA • TABURETE / CHAISE FIXE • SIÈGE PIVOTANT • TABOURET

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise		Seat flap Tapeta Galet	Backrest • Shell Respaldo • Carcasa Dossier • Carcasse						Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure							Leg Pata Pied	
		Fabric Tapicería Tissu		Polyamide • Polypropylene Poliamida • Polipropileno Polyamide • Polypropylène						Wood Madera Bois	Polyamide Poliamida Polyamide	Metal Metal Métal						Wood Madera Bois	Lacquered wood Madera lacada Bois laqué
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.7	Mesh Malla Toile résille	3 colours couleurs	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Sand Arena Sable	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	4 colours couleurs	Beech Haya Hêtre	Black Negro Noir	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	4 colours couleurs	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Chrome Cromo Chrome	Polished aluminium / Aluminio pulido / Aluminium poli	Beech Haya Hêtre	Black Negro Noir
Touch	Visitor chair / Silla fija / Chaise fixe	•			•		•			•					•				
2K8	Visitor chair / Silla fija / Chaise fixe	•	• *2		•					•					•				
	Plural	•	•		•	•				•	•			•	•				
Cappa	Visitor chair / Silla fija / Chaise fixe	•			•		•				•				•	•			
	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•			•		•			•						•			
	Glove	• *1			•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
	Curvae	• *1						•						• *3	•		•	•	•











[EN] *1: G.7 is not compatible with Flavia, Kool, Glove and Curvae. *2: Web mesh is not compatible. *3: Silver grey double-layer. For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / [ES] *1: G.7 no es compatible con Flavia, Kool, Glove y Curvae. *2: Malla Web no es compatible. *3: Gris plata bicapa. Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / [FR] *1 : G.7 n'est pas compatible avec Flavia, Kool, Glove et Curvae. *2 : Toile résille n'est pas compatible. *3 : Gris argent bicouche. Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

Waiting area / Espera / Chauffeuse modulaire

RECEPTION SEAT • CHAIR • BENCH SEATING • TABLE / MÓDULO • SILLA • BANCADA • MESA / CHAUFFEUSE MODULAIRE
• CHAISE • CHAISES SUR POUTRE • TABLE

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Structure • Shell Estructura • Carcasa Structure • Carcasse				Table Mesa Table								
		Fabric / Tapicería / Tissu	Metal / Metal / Métal		PET		Melamine / Bilaminado / Mélamine								Kompress
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.7	Matt black /Negro mate / Noir mat	Polar white /Blanco polar / Blanc polaire	Marble grey / Gris mármol / Gris marbre	Medium grey / Gris medio / Gris moyen	Polar white /Blanco polar / Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak / Roble hera/ Chêne hera	Amazon oak / Roble amazona / Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Polar white /Blanco polar / Blanc polaire
															
Let's Sit	Module Módulo Modulaire	• *1	•	•			•								
	Coffee table Mesa central Table basse		•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•
Muvit Seat					•	•									

(EN) *1: G.4/7 is not compatible with Let's Sit. For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / **(ES)** *1: G.4/7 no es compatible con Let's Sit. Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / **(FR)** *1 : G.4/7 n'est pas compatible avec Let's Sit. Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Shell Carcasa Carcasse						Leg Pata Pied	Shelf Repisa Tablette		
		Fabric / Tapicería / Tissu	Wood / Madera / Bois			Metal / Metal / Métal		Phenolic / Fenólico / Phénolique				
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Mouse grey Gris ratón Gris souris	Blue Azul Bleu	Ocher Ocre Ocre	Terracotta Terracota Terracota	Beech Haya Hêtre	Black Negro Noir	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Black Negro Noir
	Bench seating / Bancada / Chaises sur poutre											
	Curvae	•						•	•	•	•	
	Glove	•	•	•	•	•	•		•	•	•	

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / **(ES)** Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / **(FR)** Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.



	Table / Mesa / Table												Column • Base / Columna • Base / Fût • Embase				
	Wood Madera Bois			Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Melamine Bilaminado Mélamine							Kompres	Metal Metal Métal			
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Ebène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Polar white /Blanco polar /Blanc polaire	Natural grey	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Hera oak / Roble hera / Chêne hera	Amazon oak / Roble amazona / Chêne amazone	Walnut Nogal Noyer	Polar white /Blanco polar /Blanc polaire	Polished aluminium / Aluminio pulido / Aluminium poli	Polar white /Blanco polar /Blanc polaire	Matt black / Negro mate / Noir mat
Table / Mesa / Table	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Auditorium / Auditorio / Auditorium

BUTACA • ATRIL / FAUTEUIL • LUTRIN / ARMCHAIR • LECTERN

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise		Shell • Armrest • Lectern Carcasa • Reposabrazos • Atril Carcasse • Appui-bras • Lutrin		Structure Estructura Structure	
		Fabric / Tapicería / Tissu		Wood / Madera / Bois		Metal / Metal / Métal	
		G.3 G.5 G.7		Beech Haya Hêtre 		Silver grey Gris plata Gris argent 	
Teatro	Armchair / Butaca / Fauteuil	•		•		•	
	Lectern / Atril / Lutrin			•		•	

(EN) For fabric compatibility, see icons on previous upholstery pages. / **(ES)** Para compatibilidad de tejidos, ver iconos en páginas anteriores de tapicerías. / **(FR)** Retrouvez les collections de tissus disponibles pour chaque fauteuil dans les pages précédentes les concernant.

TECHNICAL FEATURES

DESCRIPCIÓN TÉCNICA
DESCRIPTION TECHNIQUE

If you need more information, please consult the provider's website.
Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor.
Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné.



WOOD
MADERA
BOIS

Oak - Walnut - Ebony

[EN] Wood particle board, coated with pressure and temperature of natural veneer open pore. The board has an optimal behavior for further processing and complies with the UNE EN-312. P2 Classification: dry indoor environment application and E1 Class: low formaldehyde content. Wood veneer edges in tables configuration. PVC edges in storage configurations. Finishing treatment with varnished in roller line planes by ultraviolet curing. Surface treated by spraying with ultraviolet waterborne product. 100% Ecological. This varnish and its application achieves greater resistance to scratches and fatigue and a uniform surface.

Roble - Nogal - Ébano

[ES] Tablero de partículas de madera, recubierto mediante presión y temperatura de chapa de madera natural con poro abierto. El tablero tiene un comportamiento óptimo para la transformación posterior y cumple con la normativa UNE EN-312. Clasificación P2: aplicaciones de interior en ambiente seco y Clase E1: bajo contenido en formaldehído. Cantos de chapa de madera en configuraciones de mesa. Cantos de PVC en configuraciones de almacenaje. Tratamiento de acabado con barnizado en línea de planos mediante rodillos con curado ultravioleta. Con tratamiento superficial por pulverización con producto ultravioleta base agua. 100% ecológico. Este barniz y su aplicación consiguen una mayor resistencia a arañazos y desgaste y una superficie homogénea.

Chêne - Noyer - Ébène

[FR] Panneau de particules en bois qui est recouvert avec pression et température de plaque de bois naturel pore ouvert. Le panneau présente un comportement optimal pour le transformer postérieurement et il accomplit la norme UNE EN-312. Classification P2 : applications d'intérieur en ambiance sèche et CLASE E1 : contenu bas en formaldéhyde. Chants en plaque de bois pour configuration de bureaux, chants de PVC en configurations de rangement. Traitement de finition avec vernis en ligne de plans de rouleaux avec curing ultraviolette. Surface traitée par pulvérisation avec un produit ultraviolette à base d'eau. 100 % écologique- Le vernis et son application obtiennent plus de résistance aux rayure et usures et une surface plus homogène.

Beech - Oak

[EN] Beech is a semi-hard wood, straight grained with a density above 700 kg / m³. Beech has many advantages, it is used for furniture and fine woodwork as it can be carved, curved and turned.

Solid oak wood has a straight or medium grain and a density of 740 kg / m³ at 12% humidity. It is so solid in can be used for both indoor and outdoor furniture.

Haya - Roble

[ES] Madera maciza de haya es una madera semidura de fibra recta y grano fino de densidad por encima de 700 kg/m³. Entre otras aplicaciones, se utiliza para muebles y ebanistería fina ya que puede tallarse, curvarse y tornearse.

Madera maciza de roble de fibra recta y grano medio de densidad aparente 740 kg/m³ al 12% de humedad. Utilizada entre otras aplicaciones para muebles de interior y exterior.

Hêtre - Chêne

[FR] Le bois de hêtre massif est un bois mi-dur, à la fibre droite et au grain de densité fin, supérieur à 700 kg/m³. Il est utilisé, entre autres, pour les meubles et l'ébénisterie fine car il peut être taillé, recourbé et sculpté.

Bois de hêtre massif à fibre droite et au grain de densité apparente moyen de 740 kg/m³ à 12 % d'humidité. Utilisé, entre autres, pour les meubles d'intérieur et d'extérieur.



**WOOD
MADERA
BOIS**

Lacquered

(EN) Wood particle board, coated with pressure and temperature of natural veneer with open pore. The board has an optimum performance for further processing and complies with UNE EN-312 regulations. P2 Classification: dry indoor environment application and E1 Class: low formaldehyde content. Edge in wooden veneer. Treatment with polyurethane ivory lacquer finish with optimal extensibility and good toughness. The application of lacquer is done by mixed pistol with air and airless (without air), curtain machine.

Lacado

(ES) Tablero de partículas de madera, recubierto mediante presión y temperatura de chapa de madera natural con poro abierto. El tablero tiene un comportamiento óptimo para la transformación posterior y cumple con la normativa UNE EN-312. Clasificación P2: aplicaciones de interior en ambiente seco y Clase E1: bajo contenido en formaldehído. Canto en chapa de madera. Tratamiento con laca de acabado poliuretánico marfil con una óptima extensibilidad y buena dureza. La aplicación del lacado se hace mediante la pulverización con pistola mixta con aire y airless (sin aire), máquina de cortina.

Laqué

(FR) Panneau de particules en bois qui est recouvert avec pression et température de plaque de bois naturel pore ouvert. Le panneau présente un comportement optimal pour le transformer postérieurement et il accomplit la norme UNE EN-312. Classification P2 : applications d'intérieur en ambiance sèche et CLASE E1 : contenu bas en formaldéhyde. Chant en plaque de bois. Le panneau est traité postérieurement avec laque en polyuréthane ivoire avec une extensibilité optimale et une bonne dureté. L'application avec laque est réalisée avec pulvérisation avec pistolet mixte d'air et sans air, machine de rideaux.

**MELAMINE
BILAMINADO
MÉLAMINE**

(EN) Particle board which is covered by a melamine layer on the both sides by pressure and temperature. On the sides that is required is added a PVC thermofused edge. Complies with UNE- EN 14322.

(ES) Tablero de partículas al que se le aplica un recubrimiento melamínico por ambas caras mediante la acción de un proceso presotérmico . En los lados que lo requieren se añade canto de PVC termofusionado. Cumple con la normativa UNE- EN 14322.

(FR) Panneau de particules avec un recouvrement en mélamine tous les deux faces avec un processus de pression et température. Selon les besoins, il s'ajoute un chant en PVC thermofusionné. Il accomplit la norme UNE-EN 14322.

KOMPRESS

(EN) 13 mm thick board top, high density fiber resistant to humidity with melamine coating on the top and bottom faces. Machined at the bottom for its correct assembly. Unclad edge, black finish.

(ES) Tablero de 13 mm de fibras de alta densidad resistente a la humedad con recubrimiento melamínico en las caras superior e inferior del mismo. Mecanizado en la parte inferior para su correcto montaje. Canto desnudo, acabado negro.

(FR) Panneau de 13 mm de fibres de haute densité résistante à l'humidité avec un recouvrement en mélamine les faces supérieure et inférieure du panneau. Le tableau est mécanisé dans la partie inférieure pour faciliter le montage. Chant nu, finition noire.



TECHNICAL MATT

(EN) Phenolic plywood board with **Technical matt coating on one side. Total thickness 33mm (support of 30 + coatings.) Canto varnished laminated board.**

(ES) Tablero contrachapado fenólico con recubrimiento **Technical matt** a una cara. Espesor total 33mm (soporte de 30 +recubrimientos. Canto visto tablero laminado barnizado.

(FR) Bois lamellé-collé certifié (contreplaqué) E30 mm, recouvert de **Technical matt** sur le dessus, avec une épaisseur totale finale de 33 mm. Les strates du contreplaqué sont visibles sur les chants, ces derniers étant vernis transparent.

GLASS VIDRIO VERRE

Top

(EN) Laminated glass in **black (6+6mm thick) or white (10 mm thick). Polished edges and rounded corners.**

Tapa

(ES) Vidrio laminado negro (6+6 mm de espesor) o blanco (10 mm de espesor). Los cantos son pulidos y las esquinas redondeadas.

Plateau

(FR) Verre laminé noir (E 6+6 mm) ou blanc (E10 mm). Les chants sont polis et coins arrondis.

Screen

(EN) Laminated glass 6mm thick, **3 + 3 mm with intermediate butyral sheet with polished edges and rounded corners.**

Separador

(ES) Vidrio laminado de 6 mm, 3+3 mm con lámina de butiral intermedia con cantos pulidos y esquinas redondeadas.

Écran

(FR) Verre laminé de 6 mm, 3+3 mm avec lamina de butyral intermédiaire avec chants polis et coins arrondis.

METAL METAL MÉTAL

(EN) Sheet cold rolled steel low carbon content subjected to a paint treatment epoxy powder and polymerized at 220°C with average values of 80-100 microns thick coating.

(ES) Chapa de acero laminado en frío de bajo contenido en carbono sometida a un tratamiento de pintura epoxi en polvo y polimerizado a 220°C con unos valores medios de 80-100 micras de espesor de recubrimiento.

(FR) Plaque en acier laminé en froid avec contenu bas en carbone. Traitement avec peinture époxy en poudre et polymérisé à 220°C avec des valeurs moyennes de 80-100 micron d'épaisseur de recouvrement.

POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLÈNE

(EN) Heterophasic copolymer with good rigidity which can be used for large or complex molds size. Good impact resistance.

(ES) Copolímero heterofásico con buena rigidez que puede usarse para moldes complejos o de gran tamaño. Buena resistencia al impacto.

(FR) Copolymère hétérophasique avec une bonne rigidité qui peut s'utiliser pour moules complexes ou si grands. Bonne résistance à l'impact.

PET

(EN) Recycled textile fiber that is born from the recycling of plastic bottles. Fire resistance: **B, s2, d0 / Fireproof. / Complies with CTE DB-SI.**

(ES) Fibra textil reciclada que nace del reciclado de botellas de plástico. Resistencia al fuego: **B, s2, d0 / Ignifugo. / Cumple CTE DB-SI.**

(FR) Fibre textile recyclée qui est née du recyclage de bouteilles en plastique. Résistance au feu : **B, s2, d0 / Ignifuge. / Conforme CTE DB-SI.**



FABRICS
TAPICERÍAS
TISSUS

G.1 MUSA

EN Composition: 100% Polyester. Width: 140 cm ± 3%. Abrasion resistance: > 76,000 martindale cycles. Flammability (cigarette): EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 4 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4-5, dry: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: washable to 30°C or dry cleaning. Use vacuum for dust. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

ES Composición: 100% poliéster. Ancho: 140 cm ± 3%. Resistencia a la abrasión: > 76.000 ciclos martindale. Inflamabilidad (cigarillo): EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 4 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5, seco: 4-5 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 30 °C o limpiar en seco. Utilice aspiradora para el polvo. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 100% polyester. Largeur : 140 cm ± 3%. Résistance à l'abrasion : > 76.000 cycles martindale. Flammabilité (cigarette) : EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 4 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4-5, sec : 4-5 (ISO 105 - X12). Boulochage: 4, (EN ISO 12945-2) Nettoyage : lavable jusqu'à 30°C ou nettoyage à sec. Utiliser un aspirateur pour la poussière. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

G.1 PHOENIX

EN Composition: 100% Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2(match), BS 7176 Low Hazard. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X122). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

ES Composición: 100% Poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla, BS 7176 Low Hazard. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X122). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 100% Polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 cycles mantindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

G.2 JUST

EN Composition: 98% post-consumer recycled polyester / 2% polyester. Width: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Abrasion resistance: 70,000 martindale cycles. Flammability: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS 476 Part 7, class 1. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 6-8. Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

ES Composición: 98% poliéster reciclado postconsumo / 2% poliéster. Ancho: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Resistencia a la abrasión: 70.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Clase I, BS EN 1021 1&2 Cigarillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarillo, BS 5852 Parte 1 0,1 Cigarillo y cerilla BS 476 Part 7, clase 1. Condiciones ignifugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 6-8. Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Apilamiento: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

FR Composition : 98% polyester recyclé post-conommation / 2% polyester. Largeur : 2489: 140 cm, 2494: 170 cm Résistance à l'abrasion : 70.000 cycles martindale. Flammabilité : CA TB 117-2013, ASTM E 84 catégorie I, BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS 476 Partie 7, catégorie 1. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 6-8. Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé / sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

G.2 URBAN

EN Composition: 100% Recycled flame retardant polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: $\geq 100,000$ martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1(over CMHR 58kg/m³ foam), UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02:2013). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12:2002). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

ES Composición: 100% Poliéster resistente al fuego. Reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: $\geq 100,000$ ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1(sobre 58kg/m³ espuma CMHR), UNI 9175 Classe 1 IM. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02:2013). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12:2002). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 100% Polyester retardateur de fl amme recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : $\geq 100,000$ cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1(avec CMHR 58kg/m³ mousse), UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02:2013). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12:2002). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

G.3 ERA

EN 100% Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion Resistance: $\geq 100,000$ martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light Fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Cleaning: washable to 60 oC. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

ES Composición: 100% Poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: $\geq 100,000$ martindale ciclos. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60 oC. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 100% Polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : $\geq 100,000$ martindale cycles. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé: 4, sec: 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60 oC. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

G.3 GRAVITY

EN Composition: 76% Polyester, 24% Recycled Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: $\geq 80,000$ martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

ES Composición: 76% Poliéster, 24% Poliéster Reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: $\geq 80,000$ ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 76% Polyester, 24% Polyester recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : $\geq 80,000$ cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.



FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

G.3 XTREME

EN Composition: 100% Recycled flame retardant polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: $\geq 100,000$ martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (over 58 kg/m³ CMHR foam), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12:2002). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

ES Composición: 100% Resistente al fuego poliéster reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (con CMHR 58 kg/m³ de espuma), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 4 (ISO 105-B02:2013). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12:2002). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

FR Composition : 100% Polyester retardateur de flamme recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion: ≥ 100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (sur 58 kg/m³ CMHR mousse), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). La performance de flammabilité dépend des composants utilisées. Solidité à la lumière : 4 (ISO 105-B02:2013). Solidité au frottement : mouillé: 4 / sec : 4 (ISO 105-X12:2002). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

G.4 VALENCIA TM

EN Composition: Vinyl / Urethane. Width: 137 cm. Abrasion resistance: > 300,000 martindale cycles. Cold Crack -23°C. UV Resistance (ISO 105 B02): $\geq 7/8$ (Blue Wool Scale). Crocking Resistant: wet: 5 - 4/5, dry: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 Safety of Toys (Migration of certain elements). Antimycotic Protection. Antibacterial Protection. Antifungal Protection. Anti-stain Finish. Mildew resistant backing and face. Sulfide Stain Resistant. Anti-static Finish. Flammability: DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (1) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Flammability performance is dependent on components used. Maintenance: Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

ES Composición: Vinilo / Uretano. Ancho: 137 cm. Resistencia a la abrasión: > 300.000 ciclos martindale. Cold Crack -23°C. Resistencia UV: ISO 105 B02 $\geq 7/8$ (Escala de lana azul). Solidez al rozamiento: húmedo: 5 - 4/5, seco: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 (seguridad de los juguetes: Migración de ciertos elementos). Protección Antimicótica. Protección Antibacterial. Protección Antifúngica. Acabado Antimanchas. Soporte y recubrimiento Antimoho. Resistente a las manchas por sulfuros. Acabado Antiestático. Inflamabilidad: DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (1) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Limpieza: use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para telas vinílicas para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.

FR Composition : Vinyle / Uréthane. Largeur : 137 cm. Résistance à l'abrasion : > 300.000 cycles martindale. Cold Crack -23°C. Résistance au UV: ISO 105 B02 $\geq 7/8$ (échelle de laine bleue). Solidité au frottement : mouillé: 5 - 4/5, sec: 5 - 4/5 (AATCC 8). N 71-3 (sécurité des jouets: migration de certains éléments). Protection antimycosique. Protection antibactérienne. Protection antifongique. Finition Antitache. Support et surface résistants aux moisissures. Résistant aux taches de sulfures. Finition antistatique. Flammabilité : DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (1) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Nettoyage : Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyles afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.

FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

G.4 NAPPEL PRO

EN Composition: Surface: Vinyl: 70%, PU: 30%, Backing: microfiber polyester: 100%. Abrasion resistance: ≥ 100.000 martindale cycles. Colour fastness: >4 . Heat resistance: 90°C. Tensile strength (ISO 1421): weft: $>333N$, warp: $>180N$. Breaking elongation (ISO 1421): weft: 107% , warp: 205%. Tear strength (ISO 4674-1): weft: >28 N/cm, warp: >25 N/cm. Simply use a white chiffon or sponge humidified with water or neutral soap and water.

ES Composición: Superficie: Vinilo: 70%, PU: 30%, Soporte: Poliéster microfibras: 100%. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 martindale ciclos. Solidez a la luz: >4 . Resistencia al calor: 90°C. Carga a la rotura (ISO 1421): Trama: $>333N$, Urdimbre: $>180N$. Alargamiento de la rotura (ISO 1421): Trama: 107%, Urdimbre: 205%. Resistencia al desgarro (ISO 4674-1): Trama: >28 N/cm, Urdimbre: >25 N/cm. Basta con utilizar un paño blanco o esponja, humedecidos en agua o jabón neutro. No utilizar alcohol ni productos " multiusos ".

FR Composition : Surface : Vinyne 70%, PU : 30%, Support : Polyester micro-fibre : 100%. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 martindale cycles. Solidité à la lumière : >4 . Résistance à la chaleur : 90°C. Charge à la cassure (ISO 1421) : Trame : $>333N$, Chaîne : $>180N$. Allongement de la cassure (ISO 1421) : Trame : 107%, Chaîne : 205%. Résistance à la déchirure (ISO 4674-1) : Trame : >28 N/cm, Chaîne : >25 N/cm. Il suffit d'utiliser un chiffon ou une éponge humides humecté avec de l'eau ou avec savon neutre. Ne pas utiliser de l'alcool et produits à usages multiples.

G.5 SYNERGY

EN Composition: 95% Virgin Wool, 5% Polyamide. Non metallic dyestuffs. Abrasion resistance: ≥ 100.000 martindale cycles. Width: 140 cm. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02) Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

ES Composición: 95% Lana Virgen, 5% Poliamida. Tintes no metálicos. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 martindale ciclos. Ancho: 140 cm. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR espuma), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

FR Composition : 95% Laine Vierge, 5% Polyamide. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR Foam) UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. La performance de fl amabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

G.7 GAUDÍ LEATHER / PIEL / CUIR

EN Embossed cow leather. Pigment dyeing. Thickness: 0.9 - 1.1 mm. Approximate average size: 4.5 m2. Determination of the pH difference index: $> 3.5 \leq 0.7pH$ (EN ISO 4045). Tear strength, average value: > 20 N (EN ISO 3377-1). Colour fastness to rubbing using back-and-forth cycles: wet 80 cycles: $\geq 3/4$, dry 500 cycles: ≥ 4 , sweat 50 cycles: $\geq 3/4$. (ISO 11640/11641) grey scale. Colour fastness to artificial light: >5 blue scale (ISO 105-B02). Adhesion of the dry finish: ≥ 2.5 N / 10 mm (EN ISO 11644). Dry flex resistance: $> 50,000$ (EN ISO 5402-1). Fire performance: Source of ignition 0 (cigarette), Source of ignition 1 (match) (BS 5852-1: 79).

ES Piel bovina grabada. Tintura realizada con pigmentos. Espesor: 0,9 - 1,1 mm. Superficie media: 4,5 m2. Determinación del pH Índice de diferencia: $> 3,5 \leq 0,7pH$ (EN ISO 4045). Resistencia al desgarro, valor medio: > 20 N (EN ISO 3377-1). Solidez del color al frote mediante ciclos de ida y vuelta: húmedo 80 ciclos: $\geq 3/4$, seco 500 ciclos: ≥ 4 , sudor 50 ciclos: $\geq 3/4$. (ISO 11640/11641) escala grises. Solidez del color a la luz artificial: >5 escala azules (ISO 105-B02). Adhesión del acabado en seco: $\geq 2,5$ N / 10 mm (EN ISO 11644). Resistencia a la flexión en seco: > 50.000 (EN ISO 5402-1). Comportamiento frente al fuego: Fuente de ignición 0 (cigarillo), Fuente de ignición 1 (cerilla)(BS 5852-1: 79).

FR Cuir bovin gaufré. Teinture réalisée à base de pigments. Épaisseur: 0,9 - 1,1 mm. Surface moyenne : 4,5 m2. Définition de l'index pH d'écart : $> 3,5 \leq 0,7pH$ (EN ISO 4045). Résistance à la déchirure, valeur moyenne : > 20 N (EN ISO 3377-1). Résistance de la couleur au frottement par cycles de va et vient : mouillé 80 cycles: $\geq 3/4$, sec 500 cycles: ≥ 4 , sueur 50 cycles: $\geq 3/4$. (ISO 11640/11641) échelle de gris. Résistance de la couleur à la lumière artificielle : >5 échelle de bleue (ISO 105-B02). Adhésion de la finition à sec : $\geq 2,5$ N / 10 mm (EN ISO 11644). Résistance à la flexion à sec : > 50.000 (EN ISO 5402-1). Comportement face au feu : point d'ignition 0 (cigarette), point d'ignition 1 (allumette)(BS 5852-1: 79).

FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

MESH / MALLA / TOILE RÉVILLE WEB

(EN) Composition: 76% Post-Consumer recycled polyester / 24% Polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 (cigarette/ match), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarette/match) CA TB 117-2013. Flammability performance depends on the foam used. Light fastness: 5-8 (EN ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet/dry: 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

(ES) Composición: 76% poliéster reciclado post-consumo / 24% Poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 (cigarrillo/cerilla), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarrillo/cerilla), CA TB 117-2013. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de la espuma utilizada. Solidez a la luz: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo/seco: 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

(FR) Composition : 76% polyester recyclé après la consommation / 24% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2(cigarette/allumette), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarette/allumette), CA TB 117-2013. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé /sec : 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

G.4 MESH / MALLA / TOILE RÉVILLE RUNNER 3D

(EN) Composition: 100% Polyester. Width: 160 cm. Abrasion resistance: 70,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021-1 (cigarette), BS EN 1021-2 (match), California Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Flammability performance depends on the foam used. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4-5 / dry: 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

(ES) Composición: 100% Poliéster. Ancho: 160 cm. Resistencia a la abrasión: 70,000 martindale ciclos. Inflamabilidad: BS EN 1021-1 (cigarrillo), BS EN 1021-2 (cerilla), California Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5 / seco: 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Limpieza: limpiar en seco.

(FR) Composition : 100% Polyester. Largeur : 160 cm. Résistance à l'abrasion : 70,000 martindale cycles. Flammabilité : BS EN 1021-1 (cigarette), BS EN 1021-2 (allumette) alifornia Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Réaction au feu dépend de la mousse utilisés. Solidité à la lumière: 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4-5 / sec: 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Nettoyage : nettoyage à sec.

MESH / MALLA / TOILE RÉVILLE MECI

(EN) Composition : 100 % polyester. Width: 180 cm. UNE EN 40600-6. Abrasion resistance: 60,000 martindale cycles. (BS EN ISO 12947-2 1996). Pressure resistance: BS EN ISO 13934-1: 1999. Breakage/Tearing resistance: BS EN ISO 13937-2. Enlargement and recovery: BS 4294. Maintenance: vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

(ES) Composición: 100 % poliéster. Ancho: 180 cm. UNE EN 40600-6. Resistencia a la abrasión: 60.000 ciclos martindale (BS EN ISO 12947-2 1996). Resistencia a la tensión: BS EN ISO 13934-1: 1999. Resistencia a la rotura/desgarro: BS EN ISO 13937-2. Alargamiento y recuperación: BS 4294. Limpieza: limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

(FR) Composition : 100 % polyester. Largeur : 180 cm. UNE EN 40600-6. Résistance à l'abrasion : 60.000 cycles martindale (BS EN ISO 12947-2 1996). Résistance à la tension : BS EN ISO 13934-1: 1999. Résistance à la rupture/déchirure : BS EN ISO 13937-2. Allongement et récupération : BS 4294. Nettoyage : aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

CLEANING & MAINTENANCE

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS
MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS

Forma 5 provides maintenance recommendations to the user to help preserve all our product ranges in great condition and to always make them look as new. We always recommend the use of environmentally friendly cleaning agents at all times.

Forma 5 aporta recomendaciones al usuario para que sus productos luzcan siempre un aspecto nuevo y en magnificas condiciones. Como norma general, recomendamos utilizar productos de limpieza que no dañen el medio ambiente. Siga las indicaciones del fabricante de los productos de limpieza.

Forma 5 fournit des recommandations à l'utilisateur afin qu'il puisse garder les produits comme au premier jour : aspect, éclat... Nous préconisons l'utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement. Suivez les indications du fabricant des produits d'entretien.



ECO-ADVICE ECO-CONSEJO NOTRE ÉCO CONSEIL POUR L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT

For cleaning, use water as the first option with a soft cloth. For stubborn stains use water with a neutral soap. This action will on its own reduce the environmental impact over the lifetime of the product by 91%. That is the effect on climate change through water pollution and the reduction of the ozone layer amongst others. Just using water should be sufficient to remove most stains and common dirt. Caring for the environment.

Para la limpieza, utilizar agua como primera opción en lugar de agua + jabón neutro ya que reduce en más de un 91% el impacto sobre el medio ambiente durante la etapa de uso del producto en indicadores como el cambio climático, la eutrofización del agua o la reducción de la capa de ozono, entre otros. La limpieza únicamente con agua resuelve muchas de las manchas y suciedad común. Miremos por el medio ambiente.

Le nettoyer uniquement avec de l'eau, sans ajouter de savon même neutre : cela réduira de plus de 91% l'impact de votre acte sur le climat, l'eau et la couche d'ozone, entre autres. Une eau claire et éventuellement tiède permet d'éliminer la majorité des taches les plus courantes dans un environnement tertiaire. Respectons et prenons soin de notre environnement !

MELAMINE / KOMPRESS BILAMINADO / KOMPRESS MÉLAMINE / KOMPRESS



pH **(EN)** For regular maintenance, melamine surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of melamine, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer. / **(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la melamina que no sea abrasivo. / **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez-le avec un chiffon humide trempé dans du savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement de la mélanine, qui ne soit pas abrasif.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. / **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice acetona. / **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tâche, suivez les instructions suivantes : **Eau :** essuyez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyez avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente, colle, émail :** utilisez de l'acétone.

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the melamine surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. / **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. / **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Protect the melamine furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. / **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. / **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.

WOOD MADERA BOIS



(EN) For regular maintenance, wood veneer surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of wood, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer. Do not use any form of furniture polish on wood veneer surfaces as this will result in smearing. E-clothes are recommended for this purpose. / **(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la madera. / **(FR)** Pour l'entretien régulier, essayez avec un chiffon humide imprégné d'un savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement du bois.



(EN) Remember to clean always in the direction of the grain. / **(ES)** Recuerde frotar siempre en la misma dirección de la veta. / **(FR)** N'oubliez pas de toujours nettoyer dans le sens du grain, du veinage.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. / **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice alcohol. Repita cuantas veces sea necesario. **Pegamento, esmalte:** normalmente puede limpiarse con acetona (consulte con un profesional). / **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes: **Eau :** essayez et absorbez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente :** utilisez de l'alcool ménager. Répétez l'opération si nécessaire. **Colle, vernis :** généralement peut-être nettoyé avec de l'acétone (consulter un professionnel).

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the wood veneer surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Avoid placing glasses or cups directly to the desks. Cold, wet or hot drink containers can damage the grain of the wood finish and leave stains. Please always use leather coasters and pads (never silicone or rubber covered coasters). / **(ES)** Evite colocar vasos y tazas directamente sobre la mesa. Los elementos húmedos, fríos o calientes debilitan los poros de la madera, dañando el acabado y creando surcos y manchas. Para ello, utilice posavasos y alfombrillas de cuero (nunca con recubrimiento de plástico gomoso). / **(FR)** Évitez de placer les verres et les tasses directement sur la table. Les éléments humides, froids ou chauds affaiblissent le bois en endommageant la finition et en créant des sillons et des tâches.. Pour ce faire, utilisez des verres avec une base en cuir et des tapis (jamais en plastique caoutchouteux couché).

(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. / **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. / **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Never use paper towels for cleaning the wood veneer surfaces. / **(ES)** Nunca utilice paños de papel para el mantenimiento o la limpieza de la madera. / **(FR)** Ne jamais utiliser des serviettes en papier pour le nettoyage ou l'entretien du bois.



(EN) Prevent the wood veneer furniture to be exposed directly to the sunlight as the wood finish can vary its colour tones to light or dark. This is an inevitable natural process but avoiding the direct sunlight can prevent this prompt aging of the wood and colour tones variation. / **(ES)** Evite exponer el mueble directamente a la luz del sol pues la madera, al ser un elemento "vivo", modifica el tono y sus colores, pudiéndose volver más claras u oscuras. Es un proceso inevitable, pero así podrá impedir un envejecimiento prematuro de la madera. / **(FR)** Évitez d'exposer vos meubles aux rayons directs du soleil car le bois est un élément "vivant", et sa teinte et ses couleurs peuvent devenir plus claires ou plus sombres encore. Il s'agit d'un processus inévitable, mais on peut ralentir le vieillissement prématuré du bois.



(EN) Ensure no silicone or rubber objects are left on the desk surface as this affects the finish. Also, try to move sporadically the work elements so that the process of "aging" occurs in all areas equally. / **(ES)** Procure no dejar objetos de plástico gomoso en la mesa, pues afecta al acabado. Además, procure mover periódicamente los elementos de su mesa para que el proceso de "envejecimiento" se produzca por todas las zonas por igual. / **(FR)** Évitez d'avoir des objets en plastique caoutchouteux sur la table, car ils affectent la finition. De même, essayez de déplacer périodiquement les éléments de votre mobilier afin que le processus de «vieillessement» se produise sur l'intégralité de la superficie du meuble.



(EN) Protect the veneer furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. / **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. / **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.

GLASS VIDRIO VERRE



(EN) Protect the glass surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa. En la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Clean regularly with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. Glass cleaners can also be used. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. También puede utilizar productos limpiacristales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide trempé dans du savon à pH neutre les zones à nettoyer. Vous pouvez également utiliser les nettoyeurs pour vitres.

TECHNICAL MATT



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente un paño húmedo con agua caliente o detergentes delicados. Tolera bien casi todos los productos domésticos detergentes o desinfectantes habituales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide, avec de l'eau chaude ou des détergents doux sont suffisants. Presque tous les désinfectants et détergents ménagers peuvent être utilisés.

METAL METAL MÉTAL



(EN) Clean regularly with a dry cloth without fibre. In extreme case use a damp cloth with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño seco sin fibras. En casos extremos, utilice un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon sec sans fibres. Dans les cas extrêmes, utiliser in chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



(EN) Do not wet the moving parts of certain products: pedestals, cabinets and chairs. / **(ES)** No moje las partes móviles de determinados productos: bucs, armarios y sillas. / **(FR)** Ne pas faire tremper les pièces mobiles de certains produits : caissons, armoires et chaises.



(EN) The filing rails and drawer rails, chair castors and cabinet wheels should not be cleaned. Avoid water in these areas. / **(ES)** Las guías deslizantes de los archivos y cajones, así como rodamientos de sillas y ruedas no deben ser limpiados ni engrasados. Evite que entre agua o humedad en estas zonas. / **(FR)** Le rail de glissement des fichiers et des tiroirs, des chaises et des roulements de roues ne doivent pas être nettoyés ni graissés. Évitez l'eau et l'humidité entrer dans ces espaces.



(EN) For polished aluminium use a dry cotton cloth to restore its initial brightness conditions. For high-gloss chromed surfaces use a small amount of washing-up detergent. Then rub dry. Constant polishing will alter the metal finish by increasing the gloss level. / **(ES)** Para las zonas de aluminio pulido, puede recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales. Para superficies con cromado brillante utilice un poco de lavavajillas. Finalmente, secar frotando. Una limpieza constante puede alterar la superficie del metal: la pintura con el tiempo se volverá más brillante. / **(FR)** Pour les zones en aluminium poli, on peut récupérer avec pulimento sur un chiffon de coton sec pour rétablir les conditions d'éclat initial. Pour les surfaces en chrome brillant, utiliser du liquide vaisselle. Séchez ensuite. Si vous astiquez fortement votre meuble, la peinture risque à la longue de devenir plus brillante.

POLYPROPYLENE / LACQUERED WOOD

POLIPROPILENO / MADERA LACADA
POLYPROPYLÈNE ET BOIS LAQUÉ



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.

FABRICS
 TAPICERÍAS
 TISSUS

(EN) Maintenance of upholstery according to the type of fabric. See information in the technical features section of this catalogue. If you need more information, please consult the provider's website.

(ES) Mantenimiento de tapicerías según el tipo de tejido. Ver información en la sección de características técnicas de este catálogo. Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor.

(FR) Entretien des tissus selon leur composition, cf descriptions techniques dans ce catalogue. Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné.

CASTERS
 RUEDAS
 ROULETTES


(EN) The casters should be occasionally cleaned of carpet fibers. / **(ES)** Las ruedas deberán limpiarse de vez en cuando de las pelusas de la alfombra. / **(FR)** Les roulettes mobiles doivent être débarrassées de temps en temps des peluches de tapis.



(EN) Choose the right casters for the floor surface on which the chair will be used. Use hard casters on carpeting and soft casters on hard floors. / **(ES)** Elija las ruedas giratorias correctas para el tipo de suelo sobre el que vaya a utilizar la silla. Utilice ruedas giratorias rígidas sobre moqueta y ruedas giratorias suaves sobre suelos duros. / **(FR)** Choisissez les roulettes appropriées à la surface du sol sur lesquelles la chaise sera utilisée. Utilisez des roulettes dures sur une moquette et des roulettes souples sur un sol dur.



forma5.com

Headquarters

Acueducto 12-14
Pol. Ind. Ctra. de la Isla
41703 Dos Hermanas
Seville - Spain
T +34 954 931 980
info@forma5.com

Madrid Showroom

C/ Alcántara 57
28006 Madrid - Spain
T +34 915 934 958

Barcelona Showroom

C/ València, 214
08011 Barcelona - Spain
T +34 630 008 374

London Showroom

4th Floor Poppy Building
8 Brewhouse Yard
London EC1V 4DG
T +44(0)207 490 8421

Dubai Showroom

Office No. 2003
20/F, Fortune Tower, Cluster C
Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE
P.O.Box 112791
T +971(0)4 431 3201

Paris Bureau

24 Rue Juge
75015 Paris - France
T +33 (0)1 46 22 61 24

